



洛麗中文學校簡訊

NCRCLS School News

Volume 5

Issue 1

August 22, 2009

You can also find the latest issue at <http://www.ncrcls.org/newsletters.shtml>

校長的話

大家好！

終於開學了，真開心又見到熟悉的身影穿梭在校園中，從燦爛的笑容中得知你們度過了一個愉快的暑假。

本學年的教學方針以**育教於樂**為主軸。校方為了提供學生更適合的學習，對於師資培訓、教材補充、文化課程增設及成績制度化，耗時費力籌畫，若有不够完善之處，請家長們不吝指教。家長會更計劃一連串的活動，希望提昇學生更多元化的學習環境及家長們的資訊交流空間。圖書館的編目工作大致完成，暑假時更獲得簡宛、涂可欣、婉玲的大量贈書而增色不少，希望全校師生有空多加利用。

今年增設校史部，由李鎮湧負責，請大家熱心提供校園訊息、照片。為了學校資料系統化，由黃光榮主導資訊處理。除了李梅芬老師、賴瀚淑老師、林綉敏老師及圖書陳曉瑩因家庭因素離職外，其他教職員依然熱情的為大家服務。讓我們歡迎今年新的任課教師：黃明莉老師(CC3)、辜子芬老師(CC4)、Elisabeth Johnson(Dance I)、及郭建宇老師(吉他)。

中文學校卧龍藏虎、人才濟濟，青妙希望家長們不吝分享您的長才，讓學校在大家的參與下更茁壯，也給孩子們一個更完善的學習環境。謝謝！敬祝

時祺

校長 陳青妙

Note From the Principal

Dear RCLS Family Members,

Welcome back to RCLS! It is delighted to see everyone in our campus and hope you all had a great summer.

With our new staff team members, it is our goal to bring more fun and interesting topics into our Chinese learning environment. During this summer, we have been working on teacher quality training, improving learning materials for classroom use, and searching for culture enrichment activities. Furthermore, a student performance evaluation system has been set up in order to transfer students' credits into Wake County School System.

A new RCLS School History Department is born. Thanks to our long-time school librarian, Mr. Che-Yung Lee, for his passion and great efforts toward our school. A new Data Management Department is also created by Mr. Kuang-Jung Huang. Also, we want to welcome our new teachers to join RCLS. There are many talented people within our family members. Please feel free to let us know if you are willing to join us for building a better Chinese learning place for our community.



Welcome New Students!

新學期 新氣象!!

RCLS Open House Welcome New Family!!

洛麗中文學校本學期迎新會於八月十五日舉辦，共有十幾個新家庭出席。校長陳青妙與家長會長莊惠瑾到場歡迎與會的新學生及家長。副校長徐聞澤主持，會中一一為新家長們介紹學校服務幹部與校務細則並帶領家長們參觀教室與活動空間。家長們也踴躍地提出問題，由教務陳淑華熱心地為大家解釋。期望這次開學前的第一次會面，能夠幫助新同學及家長們快速溶入中文學校的大團體當中，展開一個順利愉快的學習旅程。

RCLS Open House was held on August 15, 2009 to welcome our new students and their families. It was a great chance for our prospective students and families to get to know more about RCLS. Principal Ching-Miao Chen and PTA President Huijin Chuang welcomed our new families. More than 10 families visited the open house and raised their questions.

The Britt family from Wake Forest is enthusiastic in learning Chinese. Michael Britt is an entrepreneur who has business in China, Guangdong, and the family visited China before. They enrolled daughter, Charlotte (12) and son Tristan (10), into RCLS because they like Chinese culture and want to learn the language skill. During the meeting, the Britt delighted to know that adult lesson is also available for English-speaking parents and business people to take. RCLS will assist all our new students and families quickly adapt to our school and wish them the best in learning Chinese.





Typhoon Morakot Relief

As you may know, Typhoon Morakot struck Taiwan over the past weekend, dumping more than 80 inches of rain and unleashing the most devastating floods the island has seen in 50 years. As of 2 p.m. yesterday, the official death toll in Taiwan stands at 108, with 61 listed as missing. But several hundred more -- nobody is sure how many -- remain unaccounted for and are feared lost in the mudslides.

莫拉克颱風於八月八日重創台灣南部，造成近五十年來最嚴重之災害，希望你們的愛心及適時伸出援手，幫助那些災民重建家園，回復正常生活。

Many community organizations in the Triangle area have launched various relief programs for the Typhoon victims. To consolidate the efforts, RCLS will support these organizations and would like to ask your participation in the fund drives. Below is a list of the organizations,

1. **BLIA 北卡佛光會**

(Donations are tax deductible. 本會將寄發抵稅收據予捐款人)

Please make check payable to BLIA / Memo: TW88

BLIA, NC / FGS, NC Temple

2529 Prince Dr., Raleigh, NC 27606 / 919-8169866

2. **Tzu Chi Foundation**

網上捐款 (Donate on line): www.us.tzuchi.org

信用卡捐款 (by Credit Card): (9am - 6pm)

專線電話 TEL : 1.888.989.8244 1.888.9TZUCHI

支票捐款 (by check)

抬頭 (payable to Tzu Chi) : Tzu Chi Foundation

3. **The Red Cross Society of the Republic of China 中華民國紅十字會總會**

請捐款人於支票上註明---莫拉克颱風賑災捐款

Please note on your check---Donation for Typhoon Morakot

HUA NAN COMMERCIAL BANK, LTD. HO PING BRANCH
NO.93, HO PING EAST ROAD, SEC.2 TAIPEI, TAIWAN, R.O.C.

SWIFT : HNBKTWTP 121

A/C NO.121-10-0077200

A/C NAME : The Red Cross Society of the Republic of China

RCLS can also deliver your donations to any of the listed organizations. Just mail or bring your donation check to RCLS and indicate your preferred organization. Please kindly share these relief efforts with your friends and neighbors. Thank you!

Regards,

Ching-Miao Chen

Principal
Raleigh Chinese Language School

